

Important Safety Information & Specifications



English

Thank you for choosing KEF. KEF is dedicated to producing premium audio products with best-in-class sound quality to give you an engrossing and pleasurable listening experience that is true to the original performance. Please read the important safety and warranty information below. For any other services, please contact your local authorised KEF distributor, whose details can be found at www.kef.com

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Read all safety information below before using your device:

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire, explosion, or pose other risks.
- Use only authorized accessories which are compatible with your device.
- This device's operating temperature range is -20°C to 45°C. Using this device in an environment outside of this temperature range may damage the device.
- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter.
- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.
- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery, and accessories according to your local regulations.
- Do not disassemble, hit, crush, or burn the battery. If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.

- Do not short circuit the battery, as this may cause overheating, burns, or other injury.
- Do not place the battery in a high-temperature environment.
- Overheating may cause explosion.
- Do not disassemble, hit, or crush the battery, as this may cause the battery to leak, overheat, or explode.
- Do not burn the battery, as this may cause fire or explosion.
- If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
- User shall not remove or alter the battery. Removal or repair of the battery shall only be done by an authorized repair center of the manufacturer.
- Keep your device dry.
- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device does not work properly, contact our customer support or bring your device to an authorized repair center.
- To reduce risk of fire, explosion or leakage of flammable liquid/gas, don't expose to extremely low air pressure. Connect other devices according to their instruction manuals. Do not connect incompatible devices to this device.
- For AC/DC adapters, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Recommended external Adaptor: Power adaptor with rating output: 5.0V-20.0VDC,

15.0W-66.0W. Energy efficiency rating: level VI or complies with corresponding regional or national laws and regulation.

CAUTION

- RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.

- DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.

- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

FCC COMPLIANCE INFORMATION

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed

to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

FCC SAR Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communication Commission and ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body, with no separation.

INDUSTRY CANADA (IC) COMPLIANCE STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or

operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED.

Hereby, [GP Acoustics International Limited] declares that the radio equipment type [Muo] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Hereby : GP Acoustics International Limited

Product name : Portable bluetooth speaker

Brand Name : KEF

Model : Muo

Input, 5Vdc, 3A

Frequency band : 2.4GHz - 2.4835GHz

Max power value : 40mW

Applicable Standards:

Safety: EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Health: EN 62479:2010

EMC: ETSI EN 301 489-1

ETSI EN 301 489-17

Radio: EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Dutch

Danke, dass Sie sich für KEF entschieden haben. KEF produziert mit viel Hingabe Premium-Akustik Produkte, die durch ihre erstklassige Klangqualität überzeugen. Das gibt Ihnen ein spannendes und angenehmes Hörerlebnis, welches die Aufnahme exakt wiedergibt.

Bitte lesen Sie die folgenden Garantie- und Sicherheitshinweise. Bei anderen Serviceanfragen, wenden Sie sich bitte an den nächsten autorisierten KEF Vertriebspartner. Kontaktdaten finden Sie auf www.kef.com

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie alle untenstehenden Sicherheitsinformationen, bevor Sie das Gerät nutzen:

- Die Verwendung nicht zugelassener Kabel, Netzadapter oder Batterien kann einen Brand oder eine Explosion verursachen oder andere Risiken mit sich bringen.
- Verwenden Sie nur zugelassene Zubehörteile, die mit Ihrem Gerät kompatibel sind.
- Der Betriebstemperaturbereich des Geräts beträgt -20°C bis 45°C. Die Nutzung des Geräts in einer Umgebung mit höheren oder niedrigeren Temperaturen kann zur Beschädigung des Geräts führen.
- Falls Ihr Gerät mit einer eingebauten Batterie ausgestattet ist, versuchen Sie nicht, diese Batterie selbst zu ersetzen, damit eine Beschädigung der Batterie oder des Geräts vermieden wird.
- Laden Sie dieses Gerät nur mit dem mitgelieferten bzw. einem zugelassenen Kabel und Netzadapter auf. Die Verwendung anderer Netzadapter kann zu einem Brand,

einem elektrischen Schlag und zur Beschädigung des Geräts und des Netzadapters führen.

- Trennen Sie den Netzadapter nach Abschluss des Ladevorgangs sowohl vom Gerät als auch vom Stromnetz. Das Gerät darf nicht länger als 12 Stunden aufgeladen werden.
- Die Batterie muss recycelt oder getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Nicht sachgemäße Handhabung der Batterie kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Entsorgen bzw. recyceln Sie das Gerät sowie dessen Batterie und Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Zerlegen, zerschlagen, zerdrücken oder verbrennen Sie die Batterie nicht. Wenn die Batterie verformt oder beschädigt zu sein erscheint, müssen Sie deren Nutzung sofort beenden.
- Schließen Sie die Batterie nicht kurz, da dies zu Überhitzung, Verbrennungen oder anderen Verletzungen führen kann.
- Bringen Sie die Batterie nicht in eine Umgebung mit hohen Temperaturen.
- Überhitzung kann zur Explosion führen.
- Zerlegen, zerschlagen oder zerquetschen Sie die Batterie nicht, da dies zum Auslaufen, Überhitzen oder Explodieren der Batterie führen kann.
- Verbrennen Sie die Batterie nicht, da dies einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.

- Stellen Sie die Nutzung der Batterie sofort ein, wenn sie verformt oder beschädigt zu sein scheint.
- Der Benutzer darf die Batterie nicht ausbauen oder modifizieren. Ausbau und Reparatur der Batterie dürfen ausschließlich durch eine vom Hersteller autorisierte Reparaturwerkstatt erfolgen.
- Halten Sie Ihr Gerät trocken.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Falls ein Teil des Geräts nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Kundendienst von KEF oder bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Reparaturwerkstatt.
- Schließen Sie weitere Geräte gemäß deren Bedienungsanleitung an. Schließen Sie keine inkompatiblen Geräte an dieses Gerät an.
- Für Netzadapter gilt: Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zugänglich sein.

ACHTUNG

- WENN DIE BATTERIE DURCH EINE BATTERIE DES FALSCHEN TYPERS ERSETZT WIRD, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.
- ENTSORGEN SIE LEERE BATTERIEN GEMÄß DEN ANWEISUNGEN.

Français

Merci d'avoir choisi KEF. La vocation de KEF est de fabriquer des produits acoustiques <<premium>> dotés d'une qualité sonore irréprochable qui vous offrira une expérience d'écoute vivante et réaliste, fidèle à la performance originale. Merci de lire attentivement les informations de garantie et sécurité ci-après. Pour tout autre service, merci de contacter le <<Distributeur Agréé KEF>> de votre pays (détails sur www.kef.com)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consultez toutes les informations sur la sécurité ci-dessous avant d'utiliser votre appareil:

- L'utilisation de câbles, d'adaptateurs secteur ou de batteries nonapprouvés peut provoquer un incendie, une explosion ou d'autres risques.
- Utilisez exclusivement des accessoires approuvés et compatibles avec votre appareil.
- La plage de température de fonctionnement de cet appareil est de -20°C à 45°C. L'utilisation de cet appareil dans un environnement en dehors de cette plage de température peut endommager l'appareil.
- Si votre appareil est fourni avec une batterie intégrée, ne tentez pas de remplacer la batterie vous-même pour ne pas abîmer la batterie ou l'appareil.
- Chargez uniquement cet appareil avec le câble et l'adaptateur secteur fournis ou autorisés. L'utilisation d'autres adaptateurs peut provoquer un incendie ou un choc

- électrique, ou encore endommager l'appareil et l'adaptateur.
- Une fois la charge terminée, débranchez l'adaptateur de l'appareil et de la prise secteur. Ne chargez pas l'appareil pendant plus de 12 heures.
- La batterie doit être recyclée ou éliminée séparément des déchets ménagers. Un mauvais traitement de la batterie peut provoquer un incendie ou une explosion. Éliminez ou recyclez l'appareil, sa batterie et les accessoires conformément aux réglementations locales.
- Ne démontez pas la batterie, ne la frappez pas, ne l'écrasez pas ou ne la brûlez pas. Si la batterie est déformée ou endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Ne provoquez pas de court-circuit sur la batterie afin d'éviter toute surchauffe, brûlure ou autre blessure corporelle.
- Ne placez pas la batterie dans des environnements où la température est élevée.
- Une surchauffe peut provoquer une explosion.
- Ne démontez pas la batterie, ne la frappez pas ou ne l'écrasez pas afin d'éviter toute fuite, surchauffe ou explosion.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de fuite de liquide/gaz inflammable, ne pas exposer à une pression d'air extrêmement basse.
- Ne brûlez pas la batterie afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
- Si la batterie est déformée ou endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser.

- L'utilisateur ne doit pas retirer ni modifier la batterie. Seul un centre de réparation agréé par le fabricant peut retirer ou réparer la batterie.
- Gardez votre appareil au sec.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si une partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le service client de KEF ou apportez l'appareil à un centre de réparation agréé.
- Connectez d'autres appareils conformément aux manuels de l'utilisateur. Ne connectez pas d'appareils incompatibles à cet appareil.
- Pour les adaptateursCA/CC, la prise doit être installée près de l'équipement et être facilement accessible.

ATTENTION

- RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT.
- ÉLIMINEZ LES BATTERIES USÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Español

Gracias por elegir KEF. KEF se dedica a la producción de productos de primera calidad de audio con una calidad de sonido reconocida como la mejor en su clase para darle una fascinante y agradable experiencia de escucha que es fiel a la interpretación original.

Por favor, lea la información de seguridad y garantía a continuación. Para cualquier otro servicio, por favor póngase en contacto con su distribuidor local autorizado de KEF, cuyos detalles se pueden encontrar en www.kef.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea toda la información de seguridad mostrada a continuación antes de usar el dispositivo.

- El uso de cables, adaptadores de corriente o baterías no autorizados puede provocar incendios, explosiones y otros riesgos.
- Utilice únicamente accesorios autorizados que sean compatibles con su dispositivo.
- El rango de temperatura de funcionamiento de este dispositivo es de -20°C a 45°C. Utilizar el dispositivo en entornos con temperaturas fuera de este rango podría dañarlo.
- Si su dispositivo está provisto de una batería incorporada, no intente reemplazarla por su cuenta para evitar dañar la batería y el dispositivo.
- Cargue el dispositivo únicamente con el cable y el adaptador de corriente incluidos

- y autorizados. Utilizar otros adaptadores podría provocar incendios, descargas eléctricas y daños al dispositivo y al adaptador.
- Cuando la carga se haya completado, desconecte el adaptador tanto del dispositivo como de la toma de corriente. No deje cargando el dispositivo más de 12 horas.
- La batería no debe reciclarse ni desecharse junto con la basura doméstica. El manejo incorrecto de la batería puede provocar incendios o explosiones. Deseche o recicle el dispositivo, su batería y los accesorios según lo indiquen los reglamentos locales.
- No desmonte, golpee, aplaste ni queme la batería. Si se percata de que la batería está deformada o dañada, deje de usarla inmediatamente.
- No provoque cortocircuitos en la batería para evitar sobrecalentamientos, quemaduras y otras lesiones personales.
- No coloque la batería en entornos con temperaturas elevadas.
- El sobrecalentamiento puede provocar explosiones.
- No desmonte, golpee ni aplaste la batería para evitar que se produzcan fugas del líquido que contiene, sobrecalentamientos y explosiones.
- No queme la batería. De hacerlo, podrían producirse incendios y explosiones.
- Si se percata de que la batería está deformada o dañada, deje de usarla inmediatamente.

- No extraiga ni altere la batería. La extracción y la reparación de la batería son procesos de los que solo pueden encargarse los centros de reparación autorizados por el fabricante.
- Mantenga seco el dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo por su cuenta. Si alguna de las piezas del dispositivo no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de KEF o lleve el dispositivo a un centro de reparación autorizado.
- A la hora de conectar otros dispositivos, siga sus manuales de instrucciones. No conecte dispositivos incompatibles a este dispositivo.
- Los adaptadores de CA/CC deben colocarse cerca de la toma de corriente y ser fácilmente accesibles.

PRECAUCIÓN

- RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE REEMPLAZA LA BATERÍA POR OTRA DEL TIPO INCORRECTO.
- DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

日本語

この度は KEF のお買い求めいただき有難うございます。KEF はプレミアム高音質高品質のオーディオ製品を製造販売するメーカーです。以下の保証及び安全に関するお知らせをお読みください。それ以外のご質問に関しては、お住まいの正規代理店にお問い合わせください。

安全に関する注意事項

- 本デバイスを使う前に、下記の安全情報をすべてお読みください。
- 許可された以外のケーブル、電源アダプタ、バッテリーを使用すると、火災や爆発、その他の危険をもたらす恐れがあります。
 - 本デバイスと互換性のある認定アクセサリを必ずご使用ください。
 - 本デバイスの動作温度の範囲は -20°C ~ 45°C です。この温度範囲外の環境で本デバイスを使用すると、デバイスが損傷する恐れがあります。
 - バッテリー内蔵デバイスの場合は、自分でバッテリーを交換しないでください。これを守らない場合には、バッテリーやデバイスが損傷する恐れがあります。
 - 本デバイスを充電する際には、付属または認定済みのケーブルと電源アダプタのみを使用してください。それ以外のアダプタを使用すると、発火や感電、デバイスやアダプタの損傷につながる恐れがあります。
 - 充電が完了したら、デバイスと電源コンセントの両方からアダプタを外してください。本デバイスを 12 時間以上充電しないでください。
 - バッテリーはリサイクルするか、または、一般の家庭ゴミとは分けて処分する必要があります。バッテリーを正しく処分しない場合には、発火や爆発の恐れがあります。本

デバイス、バッテリーおよびアクセサリの廃棄やリサイクルは、お住まいの自治体で指定された方法に従ってください。

- バッテリーを分解したり、叩いたり押しつぶしたり、燃やしたりしないでください。バッテリーに変形や損傷が見られる場合は、ただちに使用を中止してください。
- バッテリーをショートさせないでください。バッテリーが過熱し、火傷やその他の怪我をもたらす恐れがあります。
- 高温になる場所にバッテリーを置かないでください。
- バッテリーが過熱すると、爆発の恐れがあります。
- バッテリーを分解したり、叩いたり潰したりしないでください。液漏れ、発熱、破裂の原因となります。
- バッテリーを燃やさないでください。火災や爆発を招く恐れがあります。
- バッテリーに変形や損傷が見られる場合は、ただちに使用を中止してください。
- ユーザーの側で、勝手にバッテリーを取り外したり改造したりしないでください。バッテリーの取り外しや修理は、必ず、メーカーの認定修理センターに依頼しましょう。
- 本デバイスを濡らさないでください。
- 自分で勝手にデバイスを修理しないでください。本デバイスの動作に異常がある場合には、KEF カスタマーサポートにお問い合わせいただくか、認定修理センターに修理をご依頼ください。
- その他のデバイスと接続する際には、取扱説明書の指示に従いましょう。適合しないデバイスとは接続しないでください。

• AC/DC アダプタを使用する際には、接続がしやすいよう、コンセントの付近にデバイスを置いてください。

注意

- 正しいタイプ以外のバッテリーに交換すると、爆発の恐れがあります。
- 使用済みのバッテリーは、お住まいの自治体の指示に従い適切に処分してください。

简体中文

感谢您购买 KEF。KEF 致力于提供音质一流的高级音频产品，忠实还原原音，为您带来愉悦的聆听体验。

请您阅读下述保修条款和安全须知。如果需要其它服务，请您联系当地 KEF 总代理商，KEF 官方网站 www.kef.com 可查询其联系信息。

重要安全須知

使用您的装置前，请先阅读以下所有安全资讯：

- 使用未经授权的缆线、变压器或电池可能会导致火灾、爆炸或造成其风险。
- 请仅使用相容于您装置的授权配件。
- 此装置的运作温度范围为 -20°C 至 45°C。若在超出此温度范围的环境中使用可能会损坏本装置。
- 若装置本身内建电池，请勿尝试自行更换电池，以免损坏电池或装置。
- 请仅使用随附或授权的缆线和变压器为装置充电。使用其他变压器可能会导致火灾、触电，以及损坏装置和变压器。
- 充电完成后，请将变压器从装置和电源插座拔除。请勿将装置充电超过12 小时。
- 电池必须回收，或与家庭废弃物分开丢弃。处理不当可能导致火灾或爆炸。请根据当地法规处置或回收装置、电池及配件。
- 请勿拆解、撞击、挤压或燃烧电池。如果电池看似变形或损坏，请立即停止使用。
- 请勿让电池短路，否则可能会导致过热、灼伤或其他伤害。
- 请勿将电池放置于高温环境下。
- 过热可能导致爆炸。

- 请勿拆解、撞击或挤压电池，否则可能会造成电池漏液、过热或爆炸。
 - 请勿燃烧电池，否则可能会导致火灾或爆炸。
 - 如果电池看似已变形或损坏，请立即停止使用。
 - 使用者不得拆卸或改装电池。电池的移除或维修只能由制造商授权的维修中心进行。
 - 保持装置干燥。
 - 切勿尝试自行维修装置。如果装置的任何部分无法正常运作，请联络 KEF 客户支援，或将您的装置送至授权维修中心。
 - 连接其他装置时，请依其说明手册操作。切勿将不相容的装置连接到装置。
 - 针对 AC/DC 变压器，应将插座安装于设备附近，且便于使用。
1. 若使用电源适配器供电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器
2. 请勿将电池置于极低气压环境下，否则可能导致电池爆炸或泄露可燃液体和气体
- 本产品经过实验室防尘/ 防水测试，达到 IP67 防水等级。需要特别注意的是，本产品不适于游泳、潜水等活动，不适合在高温、有腐蚀性酸/ 盐水等环境下使用。日常磨损或拆卸可能会导致防水性能减弱。使用通程中避免掉落及磕碰，避免长时间充电，当不使用时需要定期进行充电以保证电池性能，避免长时间无人看管充电等。若在产品使用或充电过程中发现异常，应立即停止使用，将产品置于安全位置，售后服务站进行检测维修。

警告

- 若更换的电池类型不正确, 可能会有爆炸的风险。
- 请依指示弃置使用过的电池。

产品中有毒物质的名称及含量

部件名称	有毒物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机壳	○	○	○	○	○	○
印刷组件	○	○	○	○	○	○
电路板	×	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
锂电池	○	○	○	○	○	○
配件 (线材)	○	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 ○: 表示该有毒物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×: 表示该有毒物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  环保使用期限: 标识指期限 (十年), 电子电气产品中含有的有毒物质在正常使用的条件下不会发生外溢或突变, 用户使用该电子电气产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的风险。						

合格证

废弃回收提示:

为了更好的关爱环境保护地球, 当用户不再需要此产品或产品寿命终止时, 请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规, 将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

繁體中文

感謝您購買 KEF 產品。KEF 致力於提供音質一流的高階音頻產品, 忠實還原原聲, 為您帶來愉悅的聆聽體驗。請您閱讀下述保固條款和安全須知。如果需要其它服務, 請您聯繫當地 KEF 總代理商, KEF 官方網站 www.kef.com 可查詢其聯繫信息。

重要安全須知

- 使用未經授權的纜線、變壓器或電池可能會導致火災、爆炸或造成其他風險。
- 請僅使用相容於您裝置的授權配件。
- 此裝置的運作溫度範圍為 -20°C 至 45°C。若在超出此溫度範圍的環境中使用可能會損壞本裝置。
- 若裝置本身內建電池, 請勿嘗試自行更換電池, 以免損壞電池或裝置。
- 請僅使用隨附或授權的纜線和變壓器為裝置充電。使用其他變壓器可能會導致火災、觸電, 以及損壞裝置和變壓器。
- 充電完成後, 請將變壓器從裝置和電源插座拔除。請勿將裝置充電超過12 小時。
- 電池必須回收, 或與家庭廢棄物分開丟棄。處理不當可能導致火災或爆炸。請根據當地法規處置或回收裝置、電池及配件。
- 請勿拆解、撞擊、擠壓或燃燒電池。如果電池看似變形或損壞, 請立即停止使用。
- 請勿讓電池短路, 否則可能會導致過熱、灼傷或其他傷害。
- 請勿將電池放置於高溫環境下。
- 過熱可能導致爆炸。
- 請勿拆解、撞擊或擠壓電池, 否則可能會造成電池漏液、過熱或爆炸。

- 請勿燃燒電池, 否則可能會造成火災或爆炸。
 - 如果電池看似已變形或損壞, 請立即停止使用。
 - 使用者不得拆卸或改裝電池。電池的移除或維修只能由製造商授權的維修中心進行。
 - 保持裝置乾燥。
 - 切勿嘗試自行維修裝置。如果裝置的任何部分無法正常運作, 請聯絡 Mi 客戶支援, 或將您的裝置送至授權維修中心。
 - 連接其他裝置時, 請依其說明手冊操作。切勿將不相容的裝置連接到此裝置。
 - 針對 AC/DC 變壓器, 應將插座安裝於設備附近, 且便於使用。
1. 消費者不可自行拆卸內建電池, 如要拆卸需請專業人士/維修廠商拆卸
2. 取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。
- 前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。
- 低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
- 本產品經過實驗室防塵 / 防水測試, 達到 IP67 防水等級。需要特別注意的是, 本產品不適用於游泳、潛水等活動, 不適合在高溫、有腐蝕性酸/ 鹼水等環境下使用。日常磨損或拆卸可能會導致防水性能減弱。使用過程中避免摔落及磕碰, 避免長時間

充電，當不使用時需要定期進行充電以保證電池性能，避免長時間無人看管充電等。
。若在產品使用或充電過程中發現異常，應立即停止使用，將產品置於安全位置，
售後服務站進行檢測維修。

警告

- 若更換的電池類型不正確，可能會有爆炸的風險。
- 請依指示棄置使用過的電池。

限制物質含有情況標示申明書

設備名稱:便攜式藍牙音響 型號:QRPD						
單元	限制物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价鉻 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
機殼	○	○	○	○	○	○
印刷組件	○	○	○	○	○	○
電路板	—	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
鋰電池	○	○	○	○	○	○
配件 (線材)	○	○	○	○	○	○
金屬部件	—	○	○	○	○	○

備考1.“超出0.1wt%”及“超出0.01wt%”係指限制物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考2.“○”係指該項限制物質之百分比含量未超過百分比含量基準值。
備考3.“—”係指該項限制物質為排除項目。

Korean

KEF 제품을 구매 해주신 고객님께 감사를 드립니다. KEF 는 최상의 음질로 원음에 충실한 기분 좋은 음악 청취 환경을 제공하며 프리미엄 오디오 제품을 제조 공급하기 위해 노력해왔습니다.
제품 보증서와 안전 지침서를 참고해 주십시오. 기타 다른 서비스와 관련해서는 KEF 홈페이지에 등록되어 있는 한국의 공식 수입원에게 문의해 주십시오.

안전 지침 사항

- 장치를 사용하기 전 아래의 모든 안전 정보를 읽어 보시기 바랍니다.
- 승인되지 않은 케이블, 전원 어댑터 또는 배터리를 사용하면 화재, 폭발 또는 기타 위험이 발생할 수 있습니다.
 - 장치와 호환되는 승인된 부속품만 사용하십시오.
 - 본 장치의 작동 온도는-20°C~45°C입니다. 이 온도를 벗어난 환경에서 사용하면 장치가 손상될 수 있습니다.
 - 장치에 내장 배터리가 포함된 경우 배터리나 장치의 손상을 막기 위해 직접 배터리를 교체하지 마십시오.
 - 이 장치는 함께 제공되거나 인증된 케이블과 전원 어댑터로만 충전하십시오. 다른 어댑터를 사용하면 화재, 감전, 기기와 어댑터 손상의 원인이 될 수 있습니다.
 - 충전이 완료되면 어댑터를 장치와 전기 콘센트에서 분리하십시오. 장치를 12시간 이상 충전하면 안 됩니다.
 - 배터리는 반드시 가정용 쓰레기와 분리하여 재활용하거나 처분해야 합니다. 배터리를 잘못 다룰 경우 화재가 발생하거나 폭발할 수 있습니다. 장치와 배터리, 부속품을 지역

- 규정에 따라 처분하거나 재활용하십시오.
- 배터리를 분해하거나, 타격을 가하거나, 찌그러뜨리거나 태우지 마십시오. 배터리가 변형 혹은 손상된 것 같다면 즉시 사용을 중지하십시오.
 - 배터리를 합선하지 마십시오. 과열, 화상 또는 기타 부상이 발생할 수 있습니다.
 - 배터리를 높은 온도의 장소에 두지 마십시오.
 - 과열 시 폭발할 수 있습니다.
 - 배터리를 분해하거나, 타격을 가하거나 찌그러뜨리지 마십시오. 누수, 과열 또는 폭발할 수 있습니다.
 - 배터리를 태우면 화재가 발생하거나 폭발할 수 있습니다.
 - 배터리가 변형 혹은 손상된 것 같다면 즉시 사용을 중지하십시오.
 - 배터리를 제거하거나 개조하면 안 됩니다. 배터리는 제조업체의 공인 수리 센터에서만 제거 또는 수리해야 합니다.
 - 장치를 건조한 상태로 유지하십시오.
 - 장치를 직접 수리하려고 하지 마십시오. 장치의 일부가 제대로 작동하지 않는 경우 Mi 고객 지원 센터에 문의하거나 공인 수리 센터에 장치를 맡기시기 바랍니다.
 - 사용 설명서에 따라 기타 장치를 연결하십시오. 호환되지 않는 장치를 이 장치에 연결하지 마십시오.
 - AC/DC 어댑터는 장치 근처에 콘센트가 설치되어 있어야 하고 접근하기 쉬워야 합니다.

주의 사항

- 배터리를 잘못된 유형으로 교체하면 폭발할 수 있습니다.
- 사용한 배터리를 지침에 따라 폐기하십시오.

Specifications

Model	Muo
Dimensions (HWD)	216 × 82 × 59 mm (8.5 x 3.2 x 2.3 in.)
Weight	740 g (1.6 lbs)
Drive units	HF: 20 mm (0.75 in.) MF/LF: 58 x 117 mm (2.5 x 5 in.) supported by P-Flex
Amplifiers	HF: 1 x 10W Class D MF/LF: 1 x 30W Class D (TBC)
Max SPL measured at 1m	90±3 dB
Frequency response (±3dB) measured at 85dB/1m	43Hz - 20kHz
Dust and Waterproof Rating	IP67
Operation Temperature	-20°C to 60°C
Sustainability	100% post-consumer recycled materials for plastic components (TBC)

KEF reserves the right, in line with continuing research and development, to amend or change specifications. E&O.

Connectivity

Bluetooth Version	Bluetooth 5.4
APP	KEF Connect
Bluetooth Codecs	aptX Adaptive, SBC, AAC
Wired connectivity	USB-C (Charging and Playback)
Speakerphone	Support noise and echo cancellation
Fast Pairing	Google Fast Pair Microsoft Swift Pair
Supported resolution	aptX Adaptive up to 48 kHz/24 bit USB-C up to 48 kHz/24 bit ⁴ Depends on support of the source device
Stereo pairing	True Wireless Stereo (TWS)
Multiple speakers pairing	Supported by Auracast™ ⁴ Compatibility depends on source device

Battery

Battery Playtime	Up to 24 Hours ⁴ Moderate volume level
Charging Time	Fully charged in 2 hours ⁴ Based on 20V1.5A charger
Fast Charging	3 Hours Playtime in 15 mins ⁴ Moderate volume level

規格

型号	Muo
尺寸 (高x宽x深)	216 × 82 × 59 mm (8.5 x 3.2 x 2.3 in.)
重量	740 g (1.6 lbs)
驱动单元	高音: 20 毫米 (0.75 英寸) 中音/低音: 58 x 117 毫米 (2.5 x 5 英寸) 支持 P-Flex 技术
放大器	高频: 1 x 10W D 類 (TBC) 中頻/低頻: 1 x 30W D 類 (TBC)
最大输出 (SPL) 测量值 1m	90±3 dB
频率响应 (±3dB) 测量值 85dB/1m	43Hz - 20kHz
防尘和防水等级	IP67
工作温度	-20°C至60°C
可持续性	塑料部件100%后消费者回收材料（待定）

KEF保留根据持续的研究和开发权利，修订或更改规格。E&O。

连接

蓝牙版本	蓝牙 5.4
应用	KEF Connect
蓝牙编解码器	aptX Adaptive, SBC, AAC
有线连接	USB-C (充电和播放)
免提电话	支援噪音和回声消除
快速配对	Google Fast Pair Microsoft Swift Pair
信号源解析度	aptX Adaptive可支援达 48 kHz/24 bit USB-C可支援达 48 kHz/24 bit *取决于源设备的支持
立体声配对	真无线立体声 (TWS)
多扬声器配对	支援Auracast™ *取决于源设备的兼容性
电池	
播放时间	长达24小时 *中等音量水平
充电时间	2小时内充满 *基于20V1.5A充电器
快速充电	15分钟内可3小时播放 *中等音量水平

規格

型號	Muo
尺寸 (高x宽x深)	216 × 82 × 59 毫米 (8.5 x 3.2 x 2.3 英寸)
重量	740克 (1.6 磅)
驅動單元	HF：20 毫米 (0.75 英寸) MF/LF：58 x 117 毫米 (2.5 x 5 英寸) 搭載P-Flex 技術
擴大機	高频: 1 x 10W D 類 (TBC) 中頻/低頻: 1 x 30W D 類 (TBC)
最大輸出 (SPL) 測量值 1m	90±3 dB
頻率響應 (±3dB) 測量值 85dB/1m	43Hz - 20kHz
防塵和防水等級	IP67
工作溫度	-20°C 至 60°C
可持續性	塑料部件100%後消費者回收材料 (TBC)

KEF保留根據持續的研究和發展權利，修改或更改規格。E&O。

連接

藍牙版本	藍牙5.4
應用程序	KEF Connect
藍牙編解碼器	aptX Adaptive, SBC, AAC
有線連接	USB-C （充電和播放）
免提通話	支援噪音和迴音消除
快速配對	Google Fast Pair Microsoft Swift Pair
支持的解析度	aptX Adaptive可支援達 48 kHz/24 bit USB-C可支援達 48 kHz/24 bit *取決於來源設備的支持
立體聲配對	真無線立體聲 (TWS)
多個揚聲器配對	Auracast™支援 *兼容性取決於來源設備
電池	
電池播放時間	最長達24小時 *中等音量水平
充電時間	充滿電需2小時 *基於20V1.5A充電器
快速充電	15分鐘充電可3小時播放 *中等音量水平

Muo - Environmental labelling of packaging

	Paper Collection			Plastic Collection
	PAP 20 / PAP 21	PAP 22	PAP 21	PRET
EN	Carton and Accessory boxes	Paper tray	Printing materials	Plastic film
DE	Karton und Zubehörboxen	Papierfach	Druckmaterialien	Kunststoffolie
FR	Carton et boîtes d'accessoires	Bac à papier	Matériaux d'impression	Film plastique
NL	Kartonnen dozen en accessoiredozen	Papierlade	Afdrukken materialen	Plasticfolie
IT	Scatole di cartone e accessori	Vassoio carta	Materiali di stampa	Pellicola di plastica
ES	Cajas de cartón y accesorios	Bandeja de papel	Materiales de impresión	Película de plástico
JP	カートンとアクセサリーボックス	紙のトレイ	印刷物	プラスチックフィルム
KO	판지 및 액세서리 상자	용지함	인쇄 재료	플라스틱 필름
RU	Картонные коробки и коробки для аксессуаров	Лоток для бумаги	Материалы для печати	Пластиковая плёнка
SC	纸箱和配件盒	纸盘	印刷材料	塑料薄膜
TC	紙箱和配件盒	紙盤	印刷材料	塑膠薄膜

Manufacturer:
GP Acoustics International Limited

Taiwan Importer:
富士洲股份有限公司
臺北市信義區吳興街284巷22弄112號4樓

China Importer:
金柏电子有限公司



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตได้มี ใช้จึงเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



nana. | โทรคมนาคม
การบริการเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (โทรฟรี)



10.5 – 15 W
USB PD

The power delivered by the charger must be between min [10.5] Watts required by the radio equipment, and max [15] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Designed and Engineered in UK
GP Acoustics (UK) Limited
Eccleston Road,
Tovil, Maidstone
Kent, ME15 6QP
UK



KEF.com